



**WARNUNG: EINE MÖGLICHE GEFAHRENSITUATION, DIE, WENN SIE NICHT VERMIEDEN WIRD, ZU ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN, ERHEBLICHEN SACHSCHÄDEN ODER SOGAR ZUM TOD FÜHREN KANN.**



**HINWEIS: ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN**



**TIPP: HILFREICHE VORSCHLÄGE**

## A.0 ALLGEMEINES

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>A.1 Das Sicherheitshandbuch und alle Anweisungen sind Teil des Produkts und enthalten wichtige Hinweise für die Montage und die Nutzung des Produkts.</p> <p>Diese Hinweise müssen von allen Personen eingehalten werden.</p> <p>A.2 Überlassen Sie dem zuständigen Personal ein Exemplar dieses Handbuchs.</p> <p>A.3 Wenn das Produkt an eine andere Person weitergegeben wird, muss auch dieses Handbuch an sie weitergegeben werden.</p> <p>A.4 Wenn Sie dieses Handbuch nicht lesen, verstehen und befolgen, gehen Sie womöglich ernsthafte Risiken ein, einschließlich Fehlfunktionen, Schäden und Verletzungen.</p> <p>A.5 Die neueste Version dieses Handbuchs ist dem Produkt beigelegt und außerdem unter <a href="http://www.thule.com">www.thule.com</a> abrufbar.</p> | <p>A.6 Bewahren Sie die Produktinformationen (Produktnummer und Produktionsdatum) zum späteren Nachschlagen auf.</p> <p>A.7 Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung und alle anderen Gebrauchsanweisungen zum späteren Nachschlagen auf.</p> <p>A.8 Produkte von Thule müssen mit Originalzubehör von Thule montiert werden. Zubehör von Thule muss in Kombination mit Originalprodukten von Thule verwendet werden.</p> <p>A.9 Wenden Sie sich an einen Händler vor Ort, wenn Sie Fragen zum Betrieb und zu den Nutzungsgrenzen der Produkte haben.</p> <p>A.10 <b>Für optionale LED:</b></p> <p>A.10.1 Diese Lichtquelle ist nur für die Verwendung in Kombination mit Originalzubehör von Thule RV (Recreational Vehicles; Freizeitmobile) konzipiert und wird auch nur dafür verkauft.</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## B.0 WARNUNGEN UND INFOS

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>B.1 Lasse Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial alleine, da Erstickungsgefahr besteht.</p> <p>B.2 Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Produkte gut am Fahrzeug befestigt sind. Vergewissern Sie sich besonders nach den ersten paar Kilometern Fahrt, dass die Bolzen und Schrauben korrekt festgezogen sind und sich nichts verschoben hat.</p> <p>B.3 Überprüfe das Produkt/Fahrzeug nach einem Unfall oder einer versehentlichen Fehlbedienung auf Schäden. Verwenden Sie das Produkt nicht, bevor es von einem Händler überprüft und/oder repariert wurde.</p> <p>B.4 Überprüfen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile und tauschen Sie diese aus. Wenn Sie dafür nicht selbst über das ausreichende technische Wissen verfügen, müssen Sie dies von einer Fachkraft vornehmen lassen.</p> | <p>B.5 Änderungen am Produkt sind nicht erlaubt. Dies kann extrem gefährlich sein und zu ernsthaften Verletzungen und/oder Schäden führen.</p> <p>B.6 Verwenden Sie das Thule-Relais für motorisierte Trittstufen zum automatischen Einfahren der Trittstufe, wenn der Motor des Fahrzeugs gestartet wird.</p> <p>B.7 Überschreiten Sie nicht die maximale Gewichtsbelastung der Trittstufe.</p> <p>B.8 Lassen Sie Kinder nicht mit der Trittstufe und ihren Bestandteilen spielen, da die Gefahr des Einklemmens besteht.</p> <p>B.9 Lassen Sie Kinder nicht mit dem Wandschalter spielen.</p> <p>B.10 Springen Sie nicht auf die Trittstufe oder von der Trittstufe herunter.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- B.11 Entfernen Sie vor der Verwendung Eis von der Trittstufe.
- B.12 Beim Anlassen des Fahrzeugs muss die Trittstufe eingefahren sein. Fahren Sie nicht mit ausgefahrener Trittstufe. Überprüfen Sie vor der Fahrt immer, ob die Trittstufe vollständig eingefahren ist.
- B.13 Verwenden Sie die Trittstufe nur, wenn das Fahrzeug steht und der Motor des Fahrzeugs ausgeschaltet ist.
- B.14 Fahren Sie die Trittstufe nur ein, wenn sich keine Gegenstände oder Personen darauf befinden.
- B.15 Hängen Sie keine Gegenstände an die Trittstufe.
- B.16 Falls die Trittstufe(n) abgekoppelt wird/werden, müssen Sie immer den Sicherheitshaken und die Sicherheitsclips anbringen, wenn Sie die Trittstufe(n) wieder an der Treppe befestigen.
- B.17 **Für motorisierte Trittstufen:**
- B.17.1 Wenn das Anschlusskabel oder ein anderes elektronisches Bauteil die Trittstufen beschädigt ist, muss es von einem Fachhändler ausgetauscht werden.
- B.17.2 Elektrische Geräte sind kein Spielzeug. Halten Sie Kinder von diesen fern. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Schalter oder der Fernbedienung spielen.
- B.17.3 Verwenden Sie keine elektrischen Geräte, wenn Ihre Konzentration oder Ihre Aufmerksamkeit beeinträchtigt ist oder Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Selbst ein kurzer Augenblick der Unachtsamkeit kann bei elektrischen Anlagen zu schwerwiegenden Unfällen oder Verletzungen führen.
- B.17.4 Ziehe bei Gewitter oder wenn sie nicht benutzt wird den Netzstecker der Trittstufe.
- B.17.5 Beachten Sie, dass die Thule-Trittstufen mit einer thermischen Sicherungsvorrichtung ausgestattet sind. Vermeiden Sie ein ununterbrochenes Aus- und Einfahren der Trittstufe.
- B.18 **Für optionale LED:**
- B.18.1 Schneiden Sie den LED-Streifen niemals außerhalb der angegebenen Stellen durch.
- B.18.2 Schalten Sie den LED-Streifen nicht ein, wenn er aufgerollt ist. Wenn der er nicht korrekt zerteilt wurde, darf er 10 Sekunden lang EINGESCHALTET werden, um zu prüfen, ob der LED-Streifen funktioniert. Verwenden Sie entsprechend den geltenden Vorschriften nur eine SELV-Stromversorgung. Verwenden Sie keine chemischen Produkte, Kleber, Lösungsmittel oder Säuren zur Reinigung der Oberfläche des LED-Streifens. Das kann den LED-Streifen oder die LED-Oberfläche beschädigen oder korrodieren und die CCT oder die Lebensdauer des LED-Streifens verändern.
- B.18.3 Schließen Sie den LED-Streifen nicht an die Netzspannung an.
- B.18.4 Schalten Sie den LED-Streifen nicht EIN, bevor er angeschlossen ist.
- B.18.5 Decken Sie den LED-Streifen nicht ab.
- B.18.6 Hängen Sie keine Gegenstände an den LED-Streifen und befestigen Sie nichts daran.
- B.18.7 Schauen Sie nicht direkt in den LED-Streifen, wenn er eingeschaltet ist.
- B.18.8 Um eine Beschädigung der LED-Lampen oder des internen Schaltkreises zu vermeiden, darf der LED-Streifen nicht mechanisch über einen Durchmesser von 60 mm belastet oder gebogen werden. Verbiegen Sie den LED-Streifen nicht.
- B.18.9 Verdrehen Sie den LED-Streifen nicht.
- B.18.10 Um die maximale Leistung zu erhalten, muss er alle 5 Meter an eine geeignete Stromquelle oder Steuereinheit angeschlossen werden. Mehrere LED-Streifen, die durch eine Reihenschaltung verbunden sind, können durch Lichtabfall beeinträchtigt werden.
- B.18.11 Elektrostatische Entladung (ESD) kann den LED-Streifen beschädigen. Es wird empfohlen, für die Handhabung des LED-Streifens ein Armband oder einen antielektrostatischen Handschuh zu verwenden. Es wird auch empfohlen, geeignete Maßnahmen zu ergreifen, um Überspannungen in der Ausrüstung zu vermeiden, an der der LED-Streifen angebracht ist.
- B.18.12 Ziehen Sie nicht am Anschlusskabel, nachdem Sie den LED-Streifen angebracht haben, um eine Beschädigung der elektrischen Verbindung zu vermeiden.
- B.18.13 Eine Verpolung ist gefährlich für den LED-Streifen. Bitte achten Sie auf den Anschluss der Plus- und Minuspol und verwechseln Sie diese nicht.
- B.18.14 Es wird empfohlen, eine qualitativ hochwertige Stromquelle zu verwenden, um Überspannungen oder Stromstöße zu vermeiden, die den LED-Streifen beschädigen können.

## C.0 FAHREIGENSCHAFTEN UND BESTIMMUNGEN

- C.1 Ein montiertes Produkt kann die Fahreigenschaften des Fahrzeugs, sein Bremsverhalten und seine Anfälligkeit für Seitenwinde verändern.
- C.2 Parken Sie das Fahrzeug nicht neben einem Gehweg oder einem anderen Hindernis, um eine Beschädigung der Trittstufe beim Ausfahren zu vermeiden, wenn der Platz zwischen Fahrzeug und Boden/Hindernis begrenzt ist.
- C.3 Die Fahrgeschwindigkeit muss stets an die vorliegenden Fahrverhältnisse wie Art und Zustand der Straße, Windverhältnisse, Verkehrsdichte und Geschwindigkeitsbegrenzungen angepasst werden. Geschwindigkeitsbegrenzungen und sonstige Verkehrsbestimmungen sind stets einzuhalten.
- C.4 Fahren Sie langsam über Bremsschwellen.

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>C.5 Beachten Sie, dass sich die Gesamtabmessungen des Fahrzeugs vergrößern können, wenn Sie ein Produkt montieren. Prüfen Sie immer die nationalen Vorschriften bezüglich der Fahrzeugabmessungen.</p> <p>C.6 <b>Für optionale LED:</b></p> <p>C.6.1 Das Herumfahren mit leuchtenden LEDs ist illegal.</p> | <p>C.6.2 Das Einschalten der LED-Leuchten auf öffentlichen Straßen ist nicht zulässig.</p> <p>C.6.3 Der LED-Streifen darf nur bei stehendem Fahrzeug und auf Privatgrundstücken verwendet werden.</p> <p>C.6.4 Der LED-Streifen muss so installiert werden, dass er bei laufendem Fahrzeugmotor nicht verwendet werden kann.</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## D.0 MONTAGE

---

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>D.1 Es wird empfohlen, die Erstmontage (Bohren...) von qualifiziertem Personal durchführen zu lassen. Eine unsachgemäße Montage kann zu Schäden und/oder schweren Verletzungen führen.</p> <p>D.2 Befolgen Sie sorgfältig die Montage- und/oder Gebrauchsanweisungen Schritt für Schritt. Versuchen Sie nicht, das Produkt auf eine andere als die in der Anleitung angegebene Weise zu montieren.</p> <p>D.3 Überprüfen Sie vor der Montage anhand des Handbuchs, ob alle erforderlichen Teile vorhanden sind.</p> <p>D.4 Überprüfen Sie alle Teile des Produkts vor und nach der Montage auf Oberflächenbeschädigungen, Schnitte, Kratzer oder andere Schäden. Schnitte, Kratzer oder andere Schäden, die <b>nachträglich gemeldet werden</b>, werden nicht als Produktions-/Materialfehler anerkannt und sind von der Garantie ausgeschlossen.</p> <p>D.5 Überprüfen Sie vor der Installation, ob das Fahrzeug für das zu montierende Produkt geeignet ist. Eine vollständige Kontrolle, dass die Wand zur Befestigung der Verankerungen ausreichend fest und widerstandsfähig ist, ist dabei immer obligatorisch.</p> <p>D.6 Achten Sie auf den Unterschied bei Montagen für Fahrzeuge mit Lenkslenkung (LHD) und Rechtslenkung (RHD).</p> <p>D.7 Überprüfen Sie vor der Montage, dass keine Hindernisse wie Kabel, Schränke, Gasleitungen ... vorhanden sind, die beim Bohren in das Hauptgehäuse des Fahrzeugs beschädigt werden können.</p> <p>D.8 Montieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Orten mit Substanzen, die Gas oder Kraftstoffdämpfe abgeben.</p> | <p>D.9 Achten Sie immer darauf, dass die (erste) Trittstufe im ausgefahrenen Zustand nicht mehr als 400 mm über dem Boden liegt. Bei mehreren Trittstufen muss ihr Abstand zwischen 200 mm und 300 mm betragen.</p> <p>D.10 Reinigen Sie vor der Montage das Fahrzeug und die Teile des Produkts, die mit dem Fahrzeug in Kontakt kommen.</p> <p>D.11 Achte beim Bohren in Fahrzeuge mit Stahlstruktur darauf, die Löcher zu behandeln, um Korrosion zu vermeiden. Trage eine Korrosionsschutzbeschichtung gemäß der Vorschrift des Herstellers auf.</p> <p>D.12 Wenn Sie in eine Fahrzeugoberfläche bohren, müssen Sie Dichtmittel verwenden, um eine wasserdichte Montage zu gewährleisten. Dabei sollte es sich um das Dichtmittel SIKA 522 oder ein Produkt mit den gleichen Eigenschaften handeln. Verwenden Sie SIKA oder ein gleichwertiges Produkt gemäß den Vorschriften des Herstellers.</p> <p>D.13 Benutzen Sie immer die richtigen Werkzeuge und Drehmomente gemäß den Angaben.</p> <p>D.14 Achten Sie immer darauf, den Sicherheitshaken und die Sicherheitsclips anzubringen, wenn Sie die Trittstufe(n) nach dem Abkoppeln wieder an der Stufe befestigen.</p> <p>D.15 Gib dem Endnutzer eine ausführliche Erklärung und Demonstration, wie das Produkt zu benutzen ist.</p> <p>D.16 Bediene das Produkt nicht und lasse es nicht unbeaufsichtigt, bevor es am Fahrzeug befestigt wurde.</p> <p>D.17 Setzen Sie das Produkt nicht extremen Temperaturen aus.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## E.0 ELEKTRISCHE INSTALLATION

---

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>E.1 Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, die elektrischen Anschlüsse so vorzunehmen, wie im Schaltplan im Handbuch des Produkts oder des Zubehörs angegeben sind.</p> <p>E.2 Erlaube nur einer qualifizierten Elektrizitätsfachkraft, das Produkt an die Stromversorgung anzuschließen.</p> <p>E.3 Hinweise und Sicherheitshandbuch betreffend Gefahren, die von elektrischen Strömen oder Spannungen ausgehen: Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Sach- oder Personenschäden führen und die Funktion des Gerätes beeinträchtigen.</p> | <p>Der Hersteller haftet nicht für Ansprüche im Zusammenhang mit Schäden, die aus den folgenden Gründen entstehen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fehlerhafte Montage oder fehlerhafter Anschluss</li> <li>- Geräteschäden, die durch mechanische Einwirkungen oder Überspannung entstanden sind</li> <li>- Änderungen am Gerät, die ohne ausdrückliche Genehmigung des Herstellers durchgeführt wurden</li> <li>- Die Verwendung für andere Zwecke als jene, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind</li> </ul> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- E.4 Um Kurzschlüsse zu vermeiden, klemmen Sie vor Arbeiten am Fahrzeug immer den Minuspol der elektrischen Anlage ab. Wenn das Fahrzeug über eine Zusatzbatterie verfügt, sollte auch deren Minuspol abgeklemmt werden.
- E.5 Um einen Stromschlag und/oder einen versehentlichen Kurzschluss des Systems zu vermeiden, klemmen Sie immer die Fahrzeugbatterie und die Stromquellen ab, bevor Sie an elektrischen Leitungen und Komponenten arbeiten.
- E.6 Überprüfen Sie immer die Stromversorgung des Produkts, bevor Sie es an die Fahrzeugbatterie anschließen. Verwenden Sie gegebenenfalls einen Wechselrichter.
- E.7 Elektrische Komponenten müssen gemäß den vorgeschriebenen Spezifikationen dieser Komponenten installiert werden.
- E.8 Befestige die Kabel bei der Installation so, dass sie nicht zwischen Teilen eingeklemmt oder aus den Anschlüssen herausgezogen werden können.
- E.9 Verlegen Sie die Drähte nicht über scharfe Kanten oder Wärmequellen, die die Drähte oder die Drahtisolierung schneiden oder ausfransen können. Schäden, die auf eine unsachgemäße Verlegung zurückzuführen sind, sind von der Garantie ausgeschlossen.
- E.10 Wähle den kürzesten Installationsweg für das Stromkabel. Reduziere die Länge des Stromkabels nach Bedarf. Achte jedoch darauf, dass die Elektrokabel eine gewisse Überlänge haben, um zu enge Kurven zu vermeiden!
- E.11 Verwenden Sie die richtigen Kabelabschnitte je nach Spannung, Ampere und Länge.
- E.12 Verwenden Sie die richtige Sicherung für die Verbindung mit der Stromversorgung des Fahrzeugs gemäß dem Schaltplan und gemäß EN 1648-1 & EN 1648-2.
- E.13 Verwenden Sie für den Anschluss an den Sicherungskasten, die Klemmleiste oder die Batterie nur Kabelschellen, die für den Durchmesser des Stromkabels geeignet sind. Bei Verwendung falscher Klemmen kann es zu einem Spannungsabfall und erhöhter Wärmebildung an der Klemme kommen. Wenn die Länge des mitgelieferten Netzkabels nicht ausreicht, muss das Anschlusskabel durch ein neues Anschlusskabel mit einem größeren Kabeldurchmesser ersetzt werden.
- E.14 Wenn der falsche Kabeldurchmesser verwendet wird, kann es zu übermäßiger Erwärmung, einem Spannungsabfall und/oder Brand kommen.
- E.15 Montieren Sie den Wandschalter an einer geeigneten Stelle im Fahrzeuginnen, die vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.
- E.16 Bringen Sie den Wandschalter so an, dass die Bewegungen der Stufe während des Betriebs sichtbar sind.
- E.17 Überprüfen Sie das Gerät und das Kabel vor der Verwendung auf eventuelle Schäden. Bei sichtbaren Schäden, starkem Geruch oder übermäßiger Überhitzung von Bauteilen ziehen Sie sofort alle Anschlüsse ab und verwenden Sie das Gerät nicht mehr.
- E.18 Wenn der Zündschlüssel gedreht wird, unterbricht das optional erhältliche Thule-Relais für motorisierte Trittstufen oder das Steuergerät den Strom zum Elektromotor, um ein versehentliches Öffnen der Trittstufe während der Fahrt zu verhindern. Prüfen Sie sofort nach der Montage, ob diese Sicherheitsvorrichtung korrekt funktioniert!
- E.19 Es muss ein Sicherheitssystem vorhanden sein, das den Benutzer warnt, wenn die Stufe nicht vollständig eingefahren ist. Beispiele für solche Sicherheitssysteme sind ein akustisches Signal, ein Alarm, ein Lichtsignal oder die Unterbrechung der Zündung des Fahrzeugs.
- E.20 Bitte beachten Sie, dass alle Änderungen an einem Fahrzeug wie der Einbau der Thule-Trittstufe zu einer Änderung des Konformitätsstatus des Fahrzeugs in Bezug auf die nationalen Zulassungsvorschriften führen können.
- E.21 Im Falle eines Motorausfalls befolge die in der Bedienungsanleitung des Geräts angegebenen Schritte zur manuellen Überbrückung.
- E.22 Trenne das Gerät bei Gewitter vom Stromnetz. Andernfalls kann es zu Bränden oder Fehlfunktionen kommen. Ziehe den Netzstecker, wenn du das Zubehör nicht benutzt, um einen niedrigen Batteriestand zu vermeiden.
- E.23 Halten Sie den Schalter gedrückt, bis die Trittstufe vollständig aus- oder eingefahren ist.
- E.24 **Für optionale LED:**
- E.24.1 Überprüfen Sie vor der Montage immer die Kompatibilität der LED mit der Thule-Trittstufe.
- E.24.2 Überprüfen Sie vor der Montage anhand der Montageanleitung, ob alle nötigen Bauteile vorhanden sind.
- E.24.3 Überprüfen Sie vor der Montage, ob beim Transport nichts beschädigt oder verformt wurde.
- E.24.4 Vergewissern Sie sich vor dem Anbringen des LED-Streifens, dass die Kontaktfläche sauber, staub- und fettfrei ist.
- E.24.5 LED-Streifen dürfen nur mit 12V DC betrieben werden. Überprüfen Sie immer die Stromversorgung. Verwenden Sie ggf. einen Wechselrichter.
- E.24.6 Thule N. V. empfiehlt, das Stromkabel an den Sicherungskasten oder die Klemmleiste und nicht direkt an die Batterie anzuschließen.
- E.24.7 Der Einbau einer falschen Sicherung kann im Falle eines Kurzschlusses oder einer Fehlfunktion einen Kabelbrand verursachen!
- E.24.8 Vermeiden Sie Wärmeentwicklung in der Nähe des LED-Streifens. Sie kann dazu führen, dass die LED-Verbindung aufgrund von übermäßiger Erwärmung zu brennen beginnt.
- E.24.9 Die thermische Auslegung des Endprodukts ist sehr wichtig. Bitte beachten Sie die Wärmeentwicklung des LED-Streifens und ergreifen Sie die entsprechenden Maßnahmen, um die Wärme

|         |                                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                                                                                                                                                                                                           |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | abzuführen. Starke Wärmeentwicklung muss vermieden werden. Der Betrieb des LED-Streifens ist nur innerhalb der angegebenen maximalen Umgebungstemperaturen zulässig.                                                                               | E.24.13 | Stellen Sie keine Serienverbindung zwischen verschiedenen LED-Streifen her. Die Länge des LED-Streifens ist auf max. 6 m beschränkt.                                                                                      |
| E.24.10 | Der LED-Streifen kann auf die gewünschte Länge zugeschnitten werden. Schneiden Sie ihn nur an den angegebenen Linien durch und nur, wenn der LED-Streifen nicht angeschlossen ist. Versiegeln Sie die Schnittkante mit Silikon oder Schrumpffolie. | E.24.14 | Verwenden Sie keine Werkzeuge (z. B. Hammer), um den LED-Streifen an einer Oberfläche zu befestigen, da dies den LED-Streifen beschädigen kann. Drücken Sie ihn vorsichtig mit dem Finger oder einem glatten Werkzeug an. |
| E.24.11 | Entfernen Sie die Schutzfolie auf der Rückseite des Streifens und positionieren Sie den LED-Streifen.                                                                                                                                              | E.24.15 | Setzen Sie das Produkt nicht extremen Temperaturen aus.                                                                                                                                                                   |
| E.24.12 | Üben Sie keinen starken Druck auf den LED-Streifen aus. Dies kann zu Schäden führen.                                                                                                                                                               | E.24.16 | Gib dem Endnutzer eine ausführliche Erklärung und Demonstration, wie das Produkt zu benutzen ist.                                                                                                                         |

## F.0 WARTUNG

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |        |                                                                                                                                                                                                       |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F.1 | Beschädigungsrisiko!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | F.5    | Schmutz und Frost können den ordnungsgemäßen Betrieb des Produktes beeinträchtigen. Überprüfen Sie immer, ob die beweglichen Teile sauber und aufgetaut sind.                                         |
|     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Säubern Sie das Gerät niemals mit einem Hochdruckreiniger.</li> <li>- Verwenden Sie bei der Reinigung keine ölhaltigen Reinigungsmittel, keine ätzenden, körnigen oder scheuernden Reinigungsmittel und keine harten Gegenstände. Verwenden Sie nur ein weiches Tuch oder eine weiche Bürste.</li> </ul> | F.6    | Überprüfen Sie regelmäßig die Funktion des Schalters.                                                                                                                                                 |
| F.2 | Reinigen Sie das Produkt regelmäßig, um Schmutz und Staub zu entfernen - insbesondere bei Fahrten in Küstengebieten oder wenn Salz auf die Straßen gestreut wird:                                                                                                                                                                                 | F.7    | Schmiere die Gelenke des Produkts, wenn nötig, mit Silikonspray.                                                                                                                                      |
|     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Verwenden Sie Wasser (kalt bis lauwarm, nie mehr als 37 °C) mit 30 ml Feinwaschmittel auf 10 l Wasser.</li> <li>- Spülen Sie gründlich mit sauberem Wasser nach.</li> <li>- Lassen Sie das Produkt trocknen.</li> </ul>                                                                                  | F.8    | Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Unausgewogenheiten, Abnutzung oder Beschädigungen bei den Hauptkomponenten.                                                                                 |
| F.3 | Entfernen Sie alle auf der Stufe befindlichen Gegenstände wie Zweige, Blätter oder ähnliches, um eine Beschädigung der Trittstufe beim Einfahren zu vermeiden.                                                                                                                                                                                    | F.9    | Fahren Sie die Trittstufe ohne mechanische Entriegelung niemals von Hand ein oder aus.                                                                                                                |
| F.4 | Halten Sie die Trittfläche sauber.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | F.10   | Wenn Du Teile des Produkts verlierst oder Teile des Produkts verschleißt, verwende als Ersatz nur Originalersatzteile von Thule. Ersatzteile sind bei Deinem Händler oder beim Hersteller erhältlich. |
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | F.11   | Bitte geben Sie bei einer Bestellung oder einer Anfrage nach Ersatzteilen die entsprechenden Produktdaten und die Seriennummer an.                                                                    |
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | F.12   | <b>Für motorisierte Trittstufen:</b>                                                                                                                                                                  |
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | F.12.1 | Trennen Sie die Stromzufuhr mit dem Ein-/Ausschalter, bevor Sie das Fahrzeug oder das Produkt reinigen.                                                                                               |

## G.0 UMWELT

|       |                                                                                                                                                                                                 |       |                                                                                                                                                                                                                      |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| G.1   | Wenn das Produkt noch in einem guten Zustand ist, kannst Du es für eine wohlthätige Organisation, eine Gruppe oder eine Organisation spenden.                                                   |       | entsorgen möchten, wenden Sie sich an den lokalen Recyclinghof oder Spezialhändler für Einzelheiten zur fachgerechten Entsorgung in Übereinstimmung mit den anwendbaren Entsorgungsbestimmungen.                     |
| G.2   | Wenn Ihr Produkt irreparabel ist, recyceln Sie die Metall-, Kunststoff-, Textil- oder anderen Teile, indem Sie das Produkt zerlegen. Erkundigen Sie sich bei einem örtlichen Recycling-Zentrum. | G.4   | <b>Für motorisierte Geräte und/oder elektrisches Zubehör gilt:</b>                                                                                                                                                   |
| G.3   | <b>Verpackung:</b>                                                                                                                                                                              | G.4.1 | Indem Sie das Gerät auf korrekte Weise entsorgen, vermeiden Sie Umweltschäden und Risiken für die öffentliche Gesundheit. Das Recycling von Materialien trägt auch zur Bewahrung unserer natürlichen Ressourcen bei. |
| G.3.1 | Die Recycling-Symbole weisen darauf hin, dass die Verpackung nicht als allgemeiner Hausmüll angesehen werden darf und getrennt gesammelt werden muss.                                           | G.4.2 | Das WEEE-Symbol auf dem Gerät, dem Zubehör oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht als allgemeiner Hausmüll angesehen werden darf und getrennt entsorgt werden muss!                           |
| G.3.2 | Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial, wenn immer möglich, in den entsprechenden Recycling-Sammelbehältern. Wenn Sie das Produkt endgültig                                                      |       |                                                                                                                                                                                                                      |

- Innerhalb der EU: Entsorgen Sie das Gerät über eine Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten.
- Außerhalb der EU: Beachten Sie die örtlichen Richtlinien oder getrennte Sammelsysteme für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten.

## H.0 GARANTIE

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| H.1   | <b>Was wird von der Garantie (nicht) abgedeckt?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | H.1.6 | Bei diesem Produkt besteht kein Anspruch auf eine erweiterte Garantie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| H.1.1 | Die Garantie deckt den Austausch von Teilen bei Mängeln, oder wenn das Produkt seine vorgesehene Funktion nicht ausüben kann, ab.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | H.2   | <b>Was muss ich im Falle eines Mangels oder eines Garantieanspruchs tun?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| H.1.2 | Die Garantie entfällt, wenn das Produkt: <ul style="list-style-type: none"> <li>- unsachgemäß montiert oder gehandhabt wurde</li> <li>- zu anderen Zwecken verwendet wurde als in der Anleitung, den Richtlinien und im Sicherheitstext beschrieben</li> <li>- ohne Erlaubnis des Herstellers auf irgendeine Weise verändert wurde</li> <li>- von unqualifizierten Personen repariert wurde</li> <li>- mit nicht originale Zubehör benutzt wurde</li> <li>- ungenügend gewartet oder vernachlässigt wurde</li> <li>- Mängel aufweist, die unserer Einschätzung nach Folgen von Missbrauch, Fahrlässigkeit, eines Unfalls oder von Bedingungen sind, die außerhalb des Einflusses von Thule liegen</li> <li>- Mängel aufweist, die unserer Einschätzung nach durch Materialien und spezifische Arbeitsprozesse (wie zum Beispiel kleine Unregelmäßigkeiten, Flecken oder Lichtdeformationen auf Lacken, Kunststoff, Aluminiumprofilen ...) verursacht sind</li> </ul> | H.2.1 | Im Falle eines Defekts oder eines Garantieanspruchs wenden Sie sich bitte unter Vorlage der Originalrechnung an einen Händler.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | H.2.2 | Die Garantie für dieses Thule Produkt gegenüber dem Endkunden ist ab Rechnungsdatum zwei Jahre gültig.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | H.2.3 | Zurückgesandte Waren sollten sauber sein und sich vorzugsweise in der Originalverpackung befinden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | H.2.4 | Benutzen Sie nur Ersatzteile, die von Thule geliefert oder empfohlen wurden. Ersatzteile können bei einem Thule-Händler vor Ort erworben werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | H.3   | <b>Wie übernimmt Thule die Garantie?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| H.1.3 | Im Falle einer Beschädigung erlischt die Produktgarantie automatisch.<br><br>Thule N.V. haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage verursacht werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | H.3.1 | Wenn das Produkt unter die Garantiebestimmungen fällt, behält sich Thule das Recht vor: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ersatzteile für die Reparatur bereitzustellen</li> <li>- das Produkt zu ersetzen, falls der Schaden oder Mangel nicht repariert werden kann</li> <li>- ein ähnliches Produkt mit vergleichbarem Wert anzubieten oder den entrichteten Preis zu erstatten, falls das Produkt nicht durch das gleiche Modell ersetzt werden kann</li> </ul>                                                                                                                          |
| H.1.4 | Die Garantie deckt weder direkte, indirekte noch zufällige Beschädigungen am Fahrzeug des Benutzers, an der Ladung bzw. am Gepäck sowie Verletzungen von Personen ab.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | H.3.2 | Durch die Reparatur oder den Austausch des Produkts wird die Garantiezeit weder erneuert noch verlängert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| H.1.5 | Es wird keine andere Garantie gegeben und kein Thule Vertreter ist berechtigt, im Namen von Thule eine Garantie zu geben oder eine Haftung durch Worte oder Handlungen im Rahmen einer anderen als der hierin enthaltenen Garantie zu übernehmen. Diese Garantie ersetzt ausdrücklich jede andere ausdrückliche oder stillschweigende Garantie jeglicher Art und schließt ausdrücklich jede andere oder weitere Haftung aus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | H.4   | <b>Ihre Rechte und diese beschränkte Garantie</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | H.4.1 | Diese beschränkte Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Möglicherweise haben Sie auch andere gesetzliche Rechte, die je nach Land oder Gerichtsbarkeit variieren. In ähnlicher Weise gelten einige der Einschränkungen dieser beschränkten Garantie möglicherweise nicht in bestimmten Ländern oder Gerichtsbarkeiten. Die Bestimmungen dieser beschränkten Garantie gelten im gesetzlich zulässigen Umfang. Eine vollständige Beschreibung Ihrer gesetzlichen Rechte finden Sie sowohl in dieser beschränkten Garantie als auch in den in Ihrer Gerichtsbarkeit geltenden Gesetzen. |

## I.0 PROBLEMBEHANDLUNG

|     |                                                                                                                                                                       |     |                                                                                                                                            |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I.1 | Bei Problemen wenden Sie sich bitte an einen Thule-Händler unter Angabe der Daten auf dem Etikett, das sich auf dem Produkt befindet.                                 | I.3 | Kontaktiere Thule direkt über diese Website: <a href="https://support.thule.com/s/contactsupport">support.thule.com/s/contactsupport</a> . |
| I.2 | Auf der Thule-Website finden Sie die neueste Version dieses Benutzerhandbuchs und/oder der Ersatzteilzeichnungen: <a href="https://www.thule.com">www.thule.com</a> . |     |                                                                                                                                            |